

Unità serie Units series UR

Cilindro pneumatico
con controllo idraulico coassiale
Pneumatic cylinder
with coaxial hydraulic control

Alesaggi Boring Ø: mm 50 - 63 - 80 - 100
In versione standard o magnetica
Standard or magnetic version



Dati tecnici - Technical data

- Fluido: aria filtrata con o senza lubrificazione
- Pressione max: 7 bar
- Temperatura: - 20° + 60°C
- Velocità stelo: fino a 16 m/min.
- Fluid: filtered air with or without lubrication
- Max pressure: 7 bar
- Temperature: - 20° + 60°C
- Piston rod speed: up to 16 m/min.

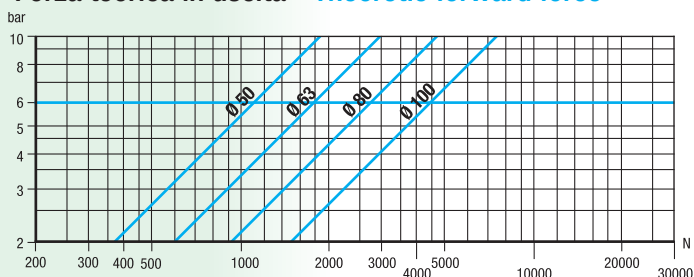
Le unità serie UR sono essenzialmente cilindri pneumatici con deceleratori idraulici di fine corsa a chiusura progressiva. Un sistema realizzato per risolvere problematiche connesse all'assorbimento dell'energia della massa dinamica, alternativo, per efficacia, ai cilindri pneumatici con coni di decelerazione speciali. Più pratico sul piano applicativo dei deceleratori idraulici esterni.

The UR series units basically consist of pneumatic cylinders with gradual closing hydraulic stop decelerators. A system created to solve the problems connected with the absorption of dynamic mass power, a more effective alternative, to pneumatic cylinders with special deceleration cones. In terms of application they are more practical than external hydraulic decelerators.

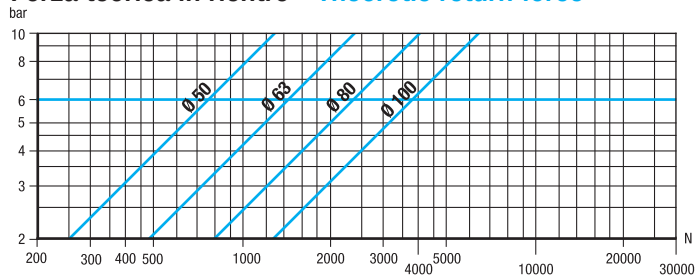
Caratteristiche costruttive - Product features

- Camicia in alluminio estruso calibrata e anodizzata
- Testata in alluminio pressocolato anodizzato
- Corpo posteriore in alluminio trafilato e anodizzato
- Stelo in acciaio C45 cromato a spessore
- Tiranti in acciaio zincato
- Guarnizioni pneumatiche in gomma nitrilica antiolio NBR
- Guarnizioni idrauliche in poliuretano
- Olio circuito idraulico: ATF Dexron II
- Gauged and anodized extruded aluminium body
- Cylinder end cap made of anodized die-cast aluminium
- Rear body made of drawn and anodized aluminium
- Rod in hard chrome plated C45 steel
- Tie rods made of cadmium plated steel
- Pneumatic gasket made of NBR anti-oil nitrile rubber
- Hydraulic gaskets made of polyurethane
- Hydraulic circuit oil: ATF Dexron II

Forza teorica in uscita - Theoretic forward force



Forza teorica in rientro - Theoretic return force



Corse standard disponibili - Standard strokes available mm

		100	200	300	400	500	600	700	800	1000
Alesaggio - Boring mm	50	•	•	•	•	•				
	63	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	80	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	100	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Corsa di decelerazione - Deceleration stroke

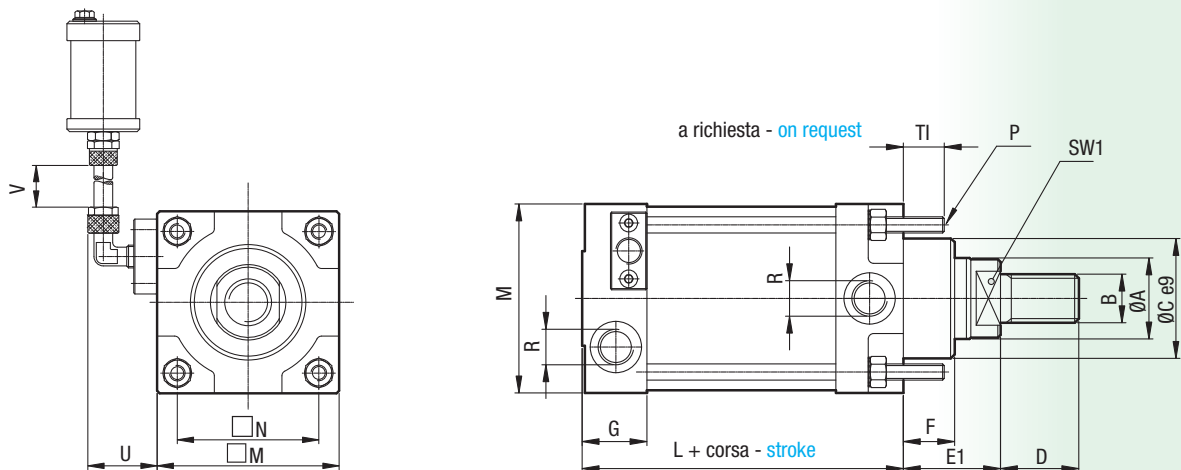
Alesaggio - Boring

In uscita - Forward

In rientro - Return

mm	mm	mm
50-63-80	26	26
100	28	28

Le dimensioni per tutte le versioni - Dimensions for all versions

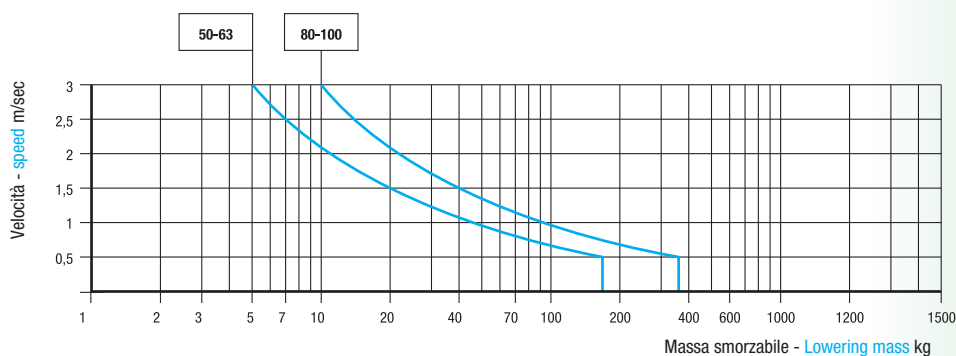


Alesaggio

Boring

mm	A	B	C	D	E1	F	G	L	M	N	P	R	SW1	TI	U	V
50	30	M 16x1,5	45	32	61,5	23	38	107,5 ±0,5	60	43 ±0,5	M 5	G 1/4	24	23	40	500
63	30	M 16x1,5	50	32	61,5	23	38	107,5 ±0,5	80	54,5 ±0,5	M 6	G 3/8	24	23	40	500
80	35	M 20x1,5	60	40	70,5	35	43	118 ±0,7	90	70 ±0,5	M 8	G 3/8	30	28	40	500
100	35	M 20x1,5	60	40	70,5	30	43	123 ±1	110	83,5 ±0,5	M 10	G 1/2	30	28	40	500

Diagramma del carico max. per velocità - Diagram of maximum load according to speed



Vaso compensatore - Expansion tank

Le unità vengono fornite complete di vaso compensatore

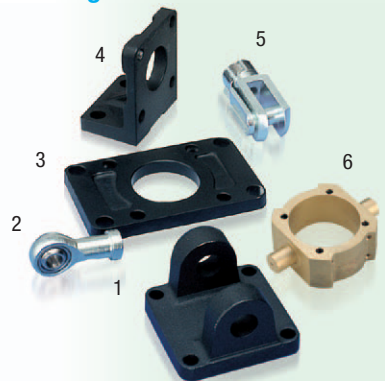
Units are supplied complete of expansion tank



Per le dimensioni/corsa vedere pag: 8
See dimensions/stroke on page: 8

Accessori di fissaggio - Fixing accessories

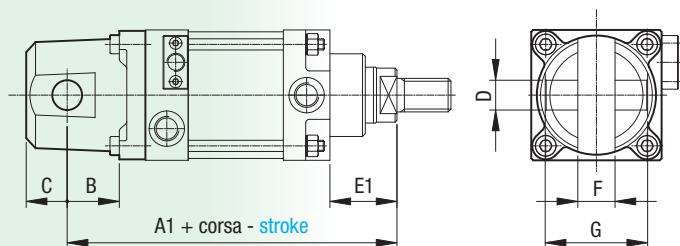
- 1 Cerniera
- 2 Forcella oscillante
- 3 Flangia
- 4 Piedini
- 5 Forcella femmina
- 6 Cerniera intermedia



Unità serie Units series UR

Cerniera posteriore - **Rear hinge**

Alluminio **cod. CE**
Aluminium **code CE**

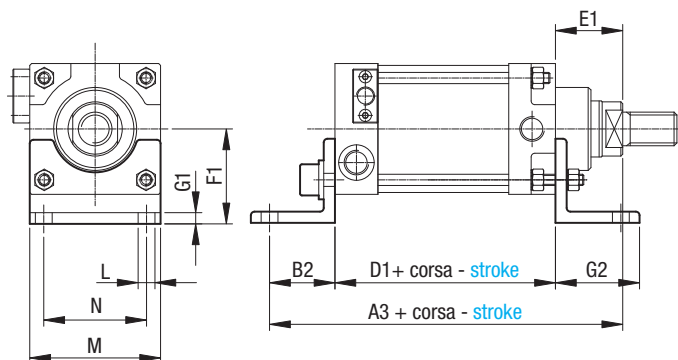


Alesaggio
Boring

mm	A1	B	C	D H8	E1	F	G
50	198	20	16	12	61,5	15	37
63	210	30	20	16	61,5	20	55
80	237	35	25	18	70,5	25	75
100	242	35	25	20	70,5	25	75

Piedini - **Feet**

Alluminio **cod. PI**
Aluminium **code PI**

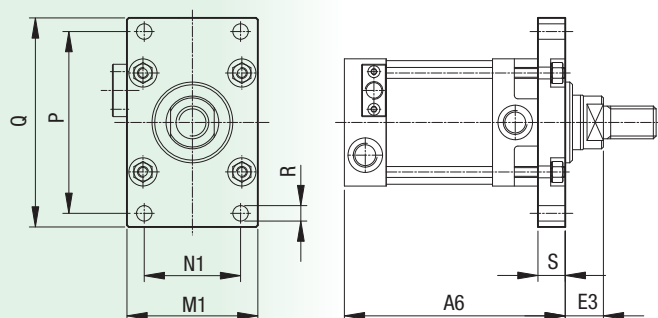


Alesaggio
Boring

mm	A3	B2	C2	D1	E1	F1	G1	L	M	N
50	203	35	45	105,5	61,5	45	6	9	60	45
63	203	35	45	106,5	61,5	50	6	9	70	55
80	230	43	60	116,5	70,5	60	6	12	90	70
100	235	43	60	121,5	70,5	73	6	14	110	85

Flangia anteriore - **Front flange**

Alluminio **cod. FA**
Aluminium **code FA**

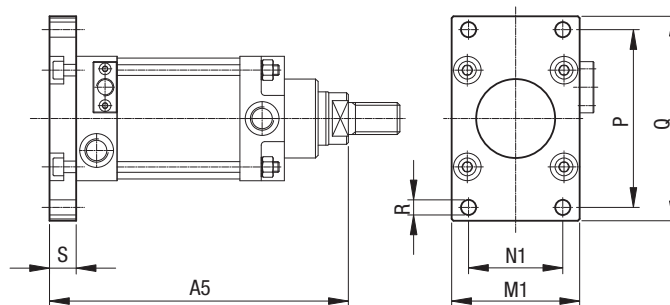


Alesaggio
Boring

mm	A6	E3	M1	N1	P	Q	R	S
50	117,5	50,5	60	43	89	105	6,5	11
63	122,5	46,5	72	54,5	100	115	8,5	15
80	135	53,5	90	70	130	150	8,5	17
100	143	50,5	110	83,5	141	166	10,5	20

Flangia posteriore - **Rear flange**

Alluminio **cod. FP**
Aluminium **code FP**

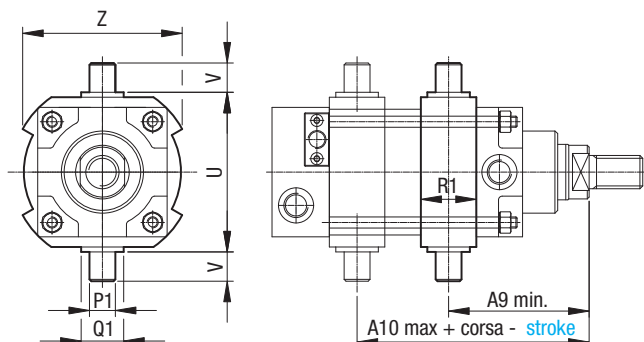


Alesaggio
Boring

mm	A5	M1	N1	P	Q	R	S
50	179	60	43	89	105	6,5	11
63	183	72	54,5	100	115	8,5	15
80	204	90	70	130	150	8,5	17
100	212	110	83,5	141	166	10,5	20

Cerniera intermedia - Intermediate hinge

Ottone **cod. SL** - Brass **code SL**



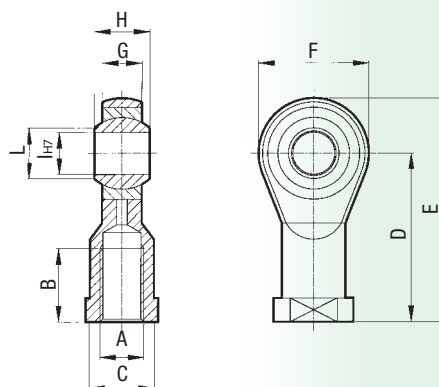
Alesaggio

Boring

mm	A9	A10	P1 f6	Q1	R1	U	V	Z
50	104	113,5	16	24	35	69	16	65
63	106,5	111	20	30	40	83	20	85
80	123	118	20	30	55	108	20	99
100	133	118	25	35	65	131	25	118

Forcella oscillante - Oscillating clevis

Acciaio nichelato **cod. KJ** - Nickel-plated steel **code KJ**



Alesaggio

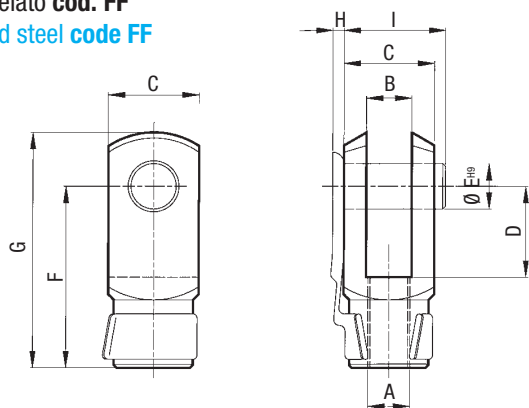
Boring

mm	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L
50	M 16x1,5	28	22	64	85	42	15	21	16	19,3
63	M 16x1,5	28	22	64	85	42	15	21	16	19,3
80	M 20x1,5	33	30	77	102	50	18	25	20	24,3
100	M 20x1,5	33	30	77	102	50	18	25	20	24,3

Forcella femmina - Female clevis

Acciaio nichelato **cod. FF**

Nickel-plated steel **code FF**



Alesaggio

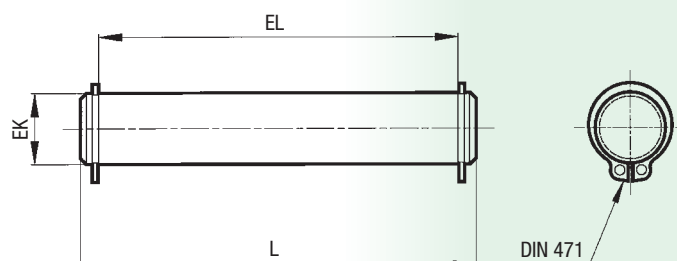
Boring

mm	A	B	C	D	E	F	G	H	I
50	M 16x1,5	16	32	32	16	64	83	4	36
63	M 16x1,5	16	32	32	16	64	83	4	36
80	M 20x1,5	20	40	40	20	80	105	4	44
100	M 20x1,5	20	40	40	20	80	105	4	44

Perno per cerniera - Pin for hinge

Acciaio zincato **cod. SEC**

Galvanized steel **code SEC**



Alesaggio

Boring

mm	EK e8	EL	L
50	12	38	44
63	16	56	62
80	18	76	82
100	20	76	82

Per finecorsa elettrici riferimenti a pag. 26 - For electrical switches, see references on page 26

Composizione codice per l'ordinazione

Order codes

	Unità Unit	Ø	Corsa Stroke	Versione Version	Fissaggio Fixing	Vaso Tank
	UR	80	1000	M	FA	V82
Unità - Unit						
Alesaggio - Boring mm						
Corsa - Stroke mm						
Versione magnetica - Magnetic version						
Flangia anteriore - Front flange						
Vaso compensatore - Expansion tank						